



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 22 ноември 2023 г.  
(OR. en)

15118/23  
ADD 1

RECH 488  
CON 78  
COMPET 1081

## БЕЛЕЖКА

---

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ предх. док.:	14647/23
Относно:	<i>Подготовка за заседанието на Съвета по конкурентоспособност (вътрешен пазар, промишленост, научни изследвания и космическо пространство) на 7 и 8 декември 2023 г.</i> Проект за заключения на Съвета относно засилване на ролята и въздействието на научните изследвания и иновациите в процеса на изготвяне на политики в Съюза – Одобряване = Изявление на Унгария

---

**Изявление на Унгария във връзка със заключенията на Съвета относно засилване на ролята и въздействието на научните изследвания и иновациите в процеса на изготвяне на политики в Съюза**

Унгария признава и насърчава равенството между мъжете и жените в съответствие с Конституцията на Унгария, първичното право, принципите и ценностите на Европейския съюз, както и с ангажиментите и принципите, произтичащи от международното право. Равенството между жените и мъжете е заложено в Договорите на Европейския съюз като основна ценност. Като взема предвид горепосоченото и националното си законодателство, в *Заключенията на Съвета относно засилване на ролята и въздействието на научните изследвания и иновациите в процеса на изготвяне на политики в Съюза* Унгария тълкува термина „пол“ (англ. gender) като препращащ към биологичния пол (англ. sex).

Освен това Унгария заявява, че Съобщението на Комисията относно стратегията на Европейската комисия за равенство между половете за периода 2020 – 2025 г., посочено в *Заключенията на Съвета относно засилване на ролята и въздействието на научните изследвания и иновациите в процеса на изготвяне на политики в Съюза*, следва да се тълкува при надлежно отчитане на националните компетентности и специфичните обстоятелства във всяка държава членка.

---